

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS ET SÉNAT
DE BELGIQUE

8 février 2011

**Les développements législatifs et politiques
au sein de l'Union européenne en 2011**

RAPPORT

FAIT AU NOM DU COMITÉ D'AVIS FÉDÉRAL
CHARGÉ DES QUESTIONS EUROPÉENNES
ET DE LA COMMISSION DES RELATIONS
EXTÉRIEURES

PAR

MM. **Herman DE CROO (CH)**,
Philippe MAHOUX (S)
ET **François-Xavier de DONNEA (CH)**

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
EN SENAAT

8 februari 2011

**Wetgevende en beleidsontwikkelingen
in de Europese Unie voor 2011**

VERSLAG

NAMENS HET FEDERAAL ADVIESCOMITÉ
VOOR DE EUROPESE AANGELEGENHEDEN
EN DE COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE
BETREKKINGEN

UITGEBRACHT DOOR

DE HEREN **Herman DE CROO (K)**,
Philippe MAHOUX (S)
EN **François-Xavier de DONNEA**

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
LDD	:	Lijst Dedecker	
INDEP-ONAFH	:	Indépendant - Onafhankelijk	

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail: publications@lachambre.be	Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail: publicaties@dekamer.be

COMITÉ D'AVIS FÉDÉRAL CHARGÉ DE QUESTIONS EUROPÉENNES
FEDERAAL ADVIESCOMITE VOOR EUROPESE AANGELEGENHEDEN

Composition de la commission: Président: André Flahaut, Président de la Chambre des représentants
et M. Philippe Mahoux, sénateur.

Samenstelling van de commissie: Voorzitters: André Flahaut, Voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers en
Philippe Mahoux, senator

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Daphné Dumery, Peter Luykx
PS	Patrick Moriau, André Flahaut
MR	Denis Ducarme
CD&V	Stefaan Vercamer
sp.a	Bruno Tuybens
Ecolo-Groen!	Juliette Boulet
Open Vld	Herman De Croo
VB	Bruno Valkeniers

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Els Demol, Ingeborg De Meulemeester, N
Christiane Vienne, N, N
Damien Thiéry, Philippe Collard
N, Nathalie Muylle
Caroline Gennez, Dirk Van der Maelen
Eva Brems, Thérèse Snoy et d'Oppuers
Gwendolyn Rutten, Carina Van Cauter
Alexandra Colen, Rita De Bont

DÉLÉGATION PARLEMENT EUROPÉEN:
AFVAARDIGING EUROPEES PARLEMENT

A. — Membres / Leden

CD&V	Ivo Belet, Jean-Luc Dehaene
Ecolo-Groen!	Isabelle Durant, Bart Staes
Open Vld	Dirk Sterckx
PS	N,
VB	Philip Claeys
MR	Louis Michel
sp.a	Kathleen Van Brempt
cdH	Anne Delvaux

B. — Suppléants / Plaatsvervangers

Marianne Thyssen
Philippe Lamberts
Annemie Neyts-Uyttebroeck, Guy Verhofstadt
N, N
Frank Vanhecke
Frédérique Ries
Saïd El Khadraoui
Mathieu Grosch

DÉLÉGATION SÉNAT
AFVAARDIGING SENAAT

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Frank Boogaerts, Patrick De Groot
PS	Philippe Mahoux, Olga Zrihen
MR	Richard Miller
CD&V	Peter Van Rompuy
sp.a	Marleen Temmerman
Open Vld	Martine Taelman
VB	Jurgen Ceder
Ecolo-Groen!	Claudia Niessen

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Huub Broers, Piet De Bruyn
Marie Arena, Hassan Bousetta
Jacque Brotschi
Cindy Franssen
Bert Anciaux
Rik Daems
Yves Buysse
Cécile Thibaut

COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES (CHAMBRE)
COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN (KAMER)

Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag
Président/Voorzitter: François-Xavier de Donnea

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Els Demol, Daphné Dumery, Ingeborg De Meulemeester, Peter Luykx
PS	Philippe Blanchart, Guy Coëme, Patrick Moriau, Christiane Vienne
MR	François-Xavier de Donnea, Corinne De Permentier
CD&V	N, N
sp.a	Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen!	Eva Brems
Open Vld	Patrick Dewael
VB	Alexandra Colen
cdH	Christian Brotcorne

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Zuhair Demir, Jan Jambon, Bert Maertens, Nadia Sminate, Jan Van Esbroeck
André Frédéric, Olivier Henry, Rachid Madrane, N, N
Daniel Bacquelaine, Philippe Collard, Denis Ducarme
N, Nathalie Muylle, N
Caroline Gennez, Bruno Tuybens
Juliette Boulet, Wouter De Vriendt
Mathias De Clercq, Herman De Croo
Peter Logghe, Bert Schoofs
Josy Arens, Myriam Delacroix-Rolin

SOMMAIRE	Page.	INHOUD	Blz.
INTRODUCTION.....	5	INLEIDING	5
I. Exposés introductifs	5	I. Inleidende uiteenzettingen	5
II. Questions et réponses	8	II. Vragen en antwoorden	8
A. Questions des membres.....	8	A. Vragen van de leden.....	8
B. Réponses du représentant permanent et du représentant permanent adjoint	11	B. Antwoorden van de permanent vertegen- woordiger en van de adjunct permanent vertegenwoordiger	11
1. Le cadre financier pluriannuel	11	1. Het meerjarig financieel kader	11
2. La zone euro et le mécanisme européen de stabilité	11	2. De eurozone en het Europees Stabiliteits- mechanisme.....	11
3. Le Service européen pour l'action extérieure (SEAE).....	12	3. De Europese Dienst voor Extern Optreden (EDEO)	12
4. L'élargissement de l'Union européenne	12	4. De uitbreiding van de Europese Unie	12
5. La politique commune de sécurité et de défense.....	13	5. Het gemeenschappelijk veiligheid- en defensiebeleid	13
6. La stratégie post-Lisbonne	14	6. Het post Lissabon proces	14
7. Dossiers relatifs à la migration	15	7. Migratiedossiers	15
8. Flexicurité.....	15	8. Flexicurity	15
9. Le semestre européen	15	9. Het Europees semester	15

INTRODUCTION

Au cours de la réunion commune du Comité d'avis fédéral chargé des Questions européennes et de la Commission des Relations extérieures du mardi 1^{er} février 2011, M. Jean De Ruyt, représentant permanent de la Belgique auprès de l'Union européenne, et M. Didier Seeuws, représentant permanent adjoint de la Belgique auprès de l'Union européenne, ont présenté les développements législatifs et politiques qui auront lieu au sein de l'Union européenne en 2011.

I.— EXPOSÉS INTRODUCTIFS

M. Jean De Ruyt, représentant permanent, déclare que la présidence hongroise du Conseil de l'Union européenne sera différente de la présidence belge qui vient de s'achever.

Depuis l'entrée en vigueur du Traité de Lisbonne, la nature des présidences tournantes a changé, en particulier depuis la prise de fonction respective de M. Van Rompuy, président du Conseil européen, et de Mme Ashton, Haute représentante pour les Affaires étrangères et la politique de sécurité.

Le rôle qui consistait à définir les orientations au travers d'une vision commune et à donner les impulsions nécessaires est entretemps assumé par le Conseil européen, comme celui de la mise en œuvre des décisions de politique étrangère et de sécurité relève maintenant de la Haute représentante et vice-présidente de la Commission européenne.

Dorénavant, c'est surtout la capacité à obtenir une décision dans la procédure de codécision entre le Conseil de l'UE et le parlement européen qui importe en premier lieu dans le chef de l'État qui assure la présidence du Conseil. Celui-ci effectue un laborieux travail de négociation informelle entre les deux instances de codécision, dans le but de parvenir à un vote en première lecture sur la base d'une position et d'un texte communs, ce qui requiert souvent 3 à 4 ans. Ce lent travail de négociation appelé "trilogue" représente une lourde procédure de même qu'une importante responsabilité à charge des équipes de la présidence en fonction.

Cette méthode a démontré son efficacité. Elle débouche souvent sur un vote à une large majorité au Parlement européen, suite au consensus trouvé en amont. Certains États membres jugent toutefois le procédé peu démocratique.

INLEIDING

Op dinsdag 1 februari 2011 hebben de heer Jean De Ruyt, permanent vertegenwoordiger van België bij de EU, en de heer Didier Seeuws, adjunct-permanent vertegenwoordiger van België bij de EU, tijdens de gemeenschappelijke vergadering van het Federaal adviescomité voor Europese aangelegenheden en de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen een toelichting gegeven over de wetgevende en beleidsmatige ontwikkelingen in de Europese Unie voor 2011.

I.— INLEIDENDE UITEENZETTINGEN

De heer Jean De Ruyt, permanent vertegenwoordiger, verklaart dat het Hongaarse voorzitterschap van de Raad van de Europese Unie verschillend zal zijn van het Belgische Voorzitterschap, dat zopas is geëindigd.

Sinds de inwerkingtreding van het Verdrag van Lissabon is de aard van de roterende voorzitterschappen veranderd, vooral sinds de komst van de heer Van Rompuy en mevrouw Ashton, respectievelijk voorzitter van de Europese Raad en Hoge Vertegenwoordiger van de Unie voor Buitenlandse Zaken en Veiligheidsbeleid.

De rol die erin bestond de richting te bepalen via een gemeenschappelijke visie en de nodige impulsen te geven, wordt inmiddels vervuld door de Europese Raad; de uitvoering van de besluiten inzake buitenlands beleid en veiligheid hangen nu af van de Hoge Vertegenwoordiger en vice-voorzitter van de Europese Commissie.

Voortaan heeft vooral de mogelijkheid om een beslissing te verkrijgen via de medebeslissingsprocedure tussen de Raad van de Europese Unie en het Europees Parlement belang voor de lidstaat die het voorzitterschap van de Raad uitoefent. Die lidstaat verricht moeizame informele onderhandelingen tussen de twee medebeslissingsinstanties, met het oog op het bereiken van een stemming in eerste lezing op grond van een gemeenschappelijk standpunt en dito tekst, wat vaak 3 tot 4 jaar vergt. Dat langzame proces van onderhandelingen, de zogenaamde "trialoog", is een omslachtige procedure die grote verantwoordelijkheid met zich brengt voor de ploegen van de landen die het voorzitterschap uitoefenen.

Die methode is doeltreffend gebleken. Zij mondt in het Europees Parlement vaak uit in een stemming met een ruime meerderheid, als gevolg van de voordien bereikte consensus. Sommige lidstaten vinden het proces echter weinig democratisch.

C'est ainsi que la présidence belge est arrivée à l'adoption de 39 décisions en première lecture.

La sortie de crise reste l'enjeu majeur pour la présidence hongroise, au même titre que la relance prioritaire de la croissance dans le cadre de la mise en place de la Stratégie Europe 2020.

Ces thématiques se retrouvent dans leur programme intitulé: "une Europe forte" (*"The programme of the Hungarian Presidency of the Council of the European Union — Strong Europe"*).

La recherche de la croissance est à concilier de manière cohérente avec la nécessité de mener une politique budgétaire resserrée, surtout du fait des États membres qui sont la cible de spéculations à cause de leur dette souveraine. Il y va du maintien des pays en difficulté au sein de la zone euro, et par-delà, du maintien de la zone euro elle-même. À cet effet, un mécanisme de stabilisation définitif va succéder au fonds d'aide provisoirement mis en place au plus fort de la tourmente économique-financière.

Pour rappel, la Commission a élaboré des propositions permettant de renforcer la surveillance économique, de détecter et de remédier au manque de compétitivité, aux bulles d'actifs et autres sources de déséquilibres (voir les 6 propositions du 29 septembre 2010, COM (2010) 522 à 527). Ces propositions ont fait l'objet d'un solide consensus. Celui-ci a été renforcé par les conclusions du groupe de travail chargé d'élaborer des propositions tendant à une meilleure discipline budgétaire et à l'amélioration du cadre de résolution des crises, sous la direction du président du Conseil européen M. Van Rompuy.

Ce dossier de sortie de crise pourrait trouver une issue d'ici au mois de juin prochain. Ici encore, ce sont plus les présidents de la Commission européenne, M. Barroso, et du Conseil européen, M. Van Rompuy, qui en assureront la conduite que la présidence hongroise.

La politique dans le domaine de la justice et des Affaires intérieures (JAI) s'inscrit également dans la continuité de celle la présidence belge. Il en va ainsi de l'asile et l'immigration, du marché unique, des successions et testaments, de la protection des données personnelles, ou de la lutte contre le terrorisme. Dans ce dernier domaine, il s'agit en particulier de créer une véritable législation européenne, parallèlement aux accords qui ont pu être conclus avec les États-Unis et à leur demande.

Zo is het Belgische voorzitterschap gekomen tot de aanneming van 39 besluiten in eerste lezing.

De uitweg uit de crisis blijft voor het Hongaarse voorzitterschap de grote uitdaging, alsook de voorrang voor de heropleving van de groei in het kader van de instelling van de Strategie Europa 2020.

Die thema's zijn terug te vinden in het Hongaarse programma "*Strong Europe*" (*"The programme of the Hungarian Presidency of the Council of the European Union — Strong Europe"*).

De zoektocht naar groei moet sporen met de noodzaak om een strakker budgettair beleid te voeren, vooral omdat lidstaten het doelwit zijn van speculatie wegens hun staatsschuld. De inzet is de handhaving van de landen in de eurozone die zich in moeilijkheden bevinden, en bijgevolg het behoud van de eurozone zelf. Daartoe zal een definitief stabilisatiemechanisme de opvolger worden van het steunfonds dat voorlopig werd ingesteld, op het hoogtepunt van de economische en financiële crisis.

Ter herinnering: de Commissie heeft voorstellen uitgewerkt die het mogelijk maken het economisch toezicht op te voeren, het gebrek aan concurrentievermogen op te sporen en te verhelpen; zulks geldt ook inzake de asset bubbles en andere bronnen van evenwichtsverstorende krachten (zie de zes voorstellen van 29 september 2010, COM (2010) 522-527). Over die voorstellen was er een solide consensus. Die werd nog versterkt door de conclusies van de werkgroep die ermee belast was voorstellen uit werken voor een betere begrotingsdiscipline en een beter kader om de crisissen op te lossen, onder leiding van de voorzitter van de Europese Raad, de heer Van Rompuy. Dat dossier over een uitweg uit de crisis zou tegen juni 2011 een goede afloop kunnen hebben.

Ook hier zijn het de voorzitter van de Europese Commissie, de heer Barroso, en de voorzitter van de Europese Raad, de heer Van Rompuy, die het zullen sturen, veeleer dan het Hongaarse voorzitterschap.

Het beleid op het vlak van Justitie en Binnenlandse Zaken (JBZ) ligt ook in het verlengde van dat van het Belgische voorzitterschap. Het gaat om asiel en immigratie, interne markt, nalatenschappen en testaments, bescherming van persoonsgegevens of nog de strijd tegen het terrorisme. Wat dat laatste punt betreft, gaat het er vooral om een echte Europese wetgeving te creëren, parallel met de akkoorden die met de Verenigde Staten en op hun verzoek konden worden gesloten.

L'adhésion de la Roumanie et de la Bulgarie dans l'espace Schengen constituent des dossiers sensibles. La capacité des autorités de ces deux États membres à gérer leurs frontières extérieures et à faire face au contrôle de la criminalité est mise en question. On peut craindre un retour à une division Est-Ouest sur ce type d'enjeux, où il y a lieu de rechercher une position équilibrée entre le degré de développement atteint et la solidité de l'organisation démocratique des États concernés. La Hongrie a elle-même fait l'objet de vives critiques au sujet de sa législation sur les médias.

Des problématiques intéressant plus particulièrement les États membres de l'Est de l'Union figurent également parmi les priorités de la présidence hongroise, telle la question de l'intégration des Roms ou la stratégie du Danube.

Enfin, les dossiers concernant l'élargissement de l'Union européenne poursuivent leur cours. C'est le cas pour la Croatie, pour laquelle la présidence belge a pu clôturer trois chapitres des matières relatives à la candidature à l'adhésion.

M. Didier Seeuws, représentant permanent adjoint, estime que la présidence hongroise focalisera essentiellement son attention sur le semestre européen, dès lors que cela influence la confection du budget dans de nombreux États membres. On s'attend à ce que la présidence actuelle s'investisse également beaucoup dans les initiatives-phares de la stratégie Europe 2020 et dans la problématique énergétique (y compris la sécurité énergétique). Par ailleurs, il sera également question des droits d'auteur, des comptes annuels des micro-entreprises et du remplacement du premier paquet ferroviaire.

En revanche, il semble qu'on n'enregistrera guère d'avancement en ce qui concerne la proposition de modification de la directive 92/85/CEE du Conseil concernant la mise en œuvre de mesures visant à promouvoir l'amélioration de la sécurité et de la santé des travailleuses enceintes, accouchées ou allaitantes au travail, la directive "maternité".

Pour la Belgique, il importe que les initiatives lancées sous la présidence belge soient poursuivies. C'est notamment le cas pour le brevet européen et l'étiquetage alimentaire.

De toetreding van Roemenië en Bulgarije tot de Schengen-ruimte zijn gevoelige vraagstukken. Er rijzen vragen bij het vermogen van die beide lidstaten om hun buitengrenzen te beheren en het hoofd te bieden aan de criminaliteit. Bij dit soort uitdagingen mag men vrezen voor een terugkeer naar een Oost-Westverdeling; er moet worden gezocht naar een evenwichtig standpunt tussen de mate van bereikte ontwikkeling en de stevigheid van de democratische organisatie van de betrokken lidstaten. Op Hongarije zelf kwam hevige kritiek op de mediawetgeving in dat land.

Onderwerpen die van bijzonder belang zijn voor de lidstaten in het oosten van de Europese Unie, behoren ook tot de prioriteiten van het Hongaarse voorzitterschap, zoals het vraagstuk van de integratie van de Roma, of nog de Donau-strategie.

Tot slot worden de dossiers met betrekking tot de uitbreiding van de Europese Unie voortgezet. Dat is het geval voor Kroatië, waarvoor het Belgische voorzitterschap drie hoofdstukken heeft kunnen afsluiten in verband met de aangelegenheden betreffende de kandidaatstelling inzake toetreding.

De heer Didier Seeuws, adjunct-permanent vertegenwoordiger, meent dat het Hongaars voorzitterschap voornamelijk aandacht zal besteden aan het Europees semester omdat dit in tal van lidstaten gevolgen heeft voor de manier waarop de begroting wordt opgemaakt. Verwacht wordt dat het huidige voorzitterschap ook veel energie zal steken in de EU-2020-kerninitiatieven en in de energieproblematiek (met inbegrip van de energiezekerheid). Daarnaast zullen de auteursrechten, de jaarrekeningen van de micro-ondernemingen en de vervanging van het eerste spoorwegpakket ten berde gebracht worden.

Het ziet er daarentegen niet naar uit dat er veel vooruitgang geboekt zal worden op het vlak van het voorstel tot wijziging van Richtlijn 92/85/EEG van de Raad van 19 oktober 1992 inzake de tenuitvoerlegging van maatregelen ter bevordering van de verbetering van de veiligheid en de gezondheid op het werk van werkneemsters tijdens de zwangerschap, na de bevalling en tijdens de lactatie, de zogenaamde "moederschapsrichtlijn".

Belangrijk voor België is dat de initiatieven die tijdens het Belgisch voorzitterschap werden opgestart, worden verder gezet. Dit geldt bijvoorbeeld voor het Europees patent en de voedsetikettering.

II.— QUESTIONS ET RÉPONSES

A. Questions des membres

M. Karl Vanlouwe (Sénat – N-VA), président de la commission des Relations extérieures, souhaiterait savoir où en est la création du mécanisme permanent de gestion de crise, qui doit remplacer, à terme, le plan de sauvetage actuel, et comment se présentera ce mécanisme.

Il craint également que l'Union européenne devienne trop puissante, ce qui entraînerait un euroscepticisme croissant si l'Union pouvait disposer d'une fiscalité propre.

L'intervenant demande également quand le Service européen d'action extérieure sera vraiment opérationnel.

Enfin, M. Vanlouwe demande, d'une part, quels sont les pays qui souhaitaient arrêter les négociations d'adhésion avec la Turquie, et, d'autre part, s'il est possible qu'à l'avenir, la Turquie ne soit plus du tout intéressée à poursuivre les négociations.

M. Armand De Decker (Sénat – MR) s'enquiert des problèmes éventuels que pose le recours à des trios plus ou moins structurés de présidences.

En outre, il souhaiterait obtenir un aperçu des points de vue des États membres en ce qui concerne (1) l'euro et (2) la politique commune de sécurité et de défense.

Ensuite, l'intervenant espère qu'après la création du Service européen d'action extérieure, l'Union sera capable de réagir d'une seule voix aux évolutions internationales.

Enfin, M. De Decker demande quelle est la situation en ce qui concerne les actions humanitaires de l'Union en cas de catastrophes naturelles.

*

M. Patrick De Groote (Sénat – N-VA) demande si l'on compte attendre que le dossier de l'adhésion de la Turquie soit clôturé avant d'entamer des négociations avec de nouveaux candidats.

Par ailleurs, il ne peut se départir de l'impression que le Conseil européen s'octroie — en concluant notamment des accords informels en marge des sommets officiels — un rôle de plus en plus prédominant dans le paysage institutionnel européen.

II.— VRAGEN EN ANTWOORDEN

A. Vragen van de leden

De heer Karl Vanlouwe (Senaat – N-VA), voorzitter van de commissie Buitenlandse Betrekkingen, wenst te vernemen hoever het staat met de oprichting van het permanent crisismechanisme, dat op termijn het huidige reddingsplan moet vervangen, en hoe dit mechanisme er zal uitzien.

Ook vreest hij voor een te machtige Europese Unie en voor een hieruit voortvloeiend toenemend Euroscepticisme indien de Unie over eigen belastingen zou kunnen beschikken.

Verder vraagt de spreker wanneer de Europese Dienst voor Externe Actie daadwerkelijk operationeel zal zijn.

Ten slotte informeert de heer Vanlouwe naar de landen die de toetredingsonderhandelingen met Turkije wilden stopzetten, enerzijds, en naar de kans dat Turkije elke interesse tot verder onderhandelen zou verliezen, anderzijds.

De heer Armand De Decker (Senaat – MR) polst naar de eventuele problemen die het werken met min of meer gestructureerde trio's van voorzitterschappen met zich brengt.

Daarnaast wenst hij een overzicht van de standpunten van de lidstaten met betrekking tot (1) de euro en (2) het gemeenschappelijk veiligheids- en defensie beleid.

Vervolgens hoopt de spreker dat de Unie na de oprichting van de Europese Dienst voor Externe Actie in staat zal zijn om met één stem te reageren op ontwikkelingen in het buitenland.

Ten slotte informeert de heer De Decker naar de stand van zaken aangaande de humanitaire acties van de Unie bij natuurrampen.

*

De heer Patrick De Groote (Senaat – N-VA) vraagt of men de afwikkeling van het toetredingsdossier met Turkije zal afwachten vooraleer onderhandelingen met nieuwe kandidaten op te starten.

Verder kan hij zich niet van de indruk ontdoen dat — mede door het afsluiten van informele akkoorden in de marge — de Europese Raad zich in het Europees institutioneel landschap een almaar predominantere rol toemeet.

M. Peter Luyckx (Chambre – N-VA) se demande comment, dans le contexte de l'Espace de liberté, de sécurité et de justice, une éventuelle adhésion de la Turquie est conciliable avec la situation des Kurdes.

M. François-Xavier de Donnea (Chambre – MR), coprésident, souhaite obtenir une réponse aux questions concrètes suivantes:

- quelles décisions doivent encore être prises avant le lancement véritable du Service européen pour l'action extérieure?
- les problèmes qui se posaient à la frontière entre la Bulgarie et la Roumanie ont-ils été résolus entre-temps, de sorte que ces pays puissent accéder à l'espace Schengen?
- quelle sera l'attitude de Chypre durant la présidence hongroise à l'égard de l'adhésion de la Turquie?
- le processus décisionnel de l'Union a-t-il gagné en efficacité depuis l'entrée en vigueur du Traité de Lisbonne?

Malgré la condamnation récente de la Belgique par la Cour européenne des droits de l'homme pour le renvoi en Grèce d'un demandeur d'asile afghan, *Mme Daphné Dumery (Chambre – N-VA)* considère que la Grèce doit, elle aussi, respecter le règlement de Dublin. Les autres États membres doivent cependant venir en aide à ce pays s'il est dans l'impossibilité d'assumer ses obligations.

Dans ce même contexte, *M. Philippe Mahoux (Sénat – PS)* est curieux de voir quels changements cet arrêt va provoquer.

En outre, il souhaiterait obtenir des éclaircissements sur l'évolution qui veut que les gouvernements nationaux utilisent leurs parlements respectifs pour accroître le caractère intergouvernemental de l'Union, y compris dans les enceintes interparlementaires.

L'intervenant rappelle au sujet du Traité de Lisbonne qu'il continue à soutenir pleinement le rôle dévolu aux Parlements nationaux sur le plan de la subsidiarité et de la proportionnalité (voir l'article 12 du Traité sur l'Union européenne et le Protocole n° 2 sur l'application des principes de subsidiarité et de proportionnalité, annexé au Traité de Lisbonne).

M. Mahoux s'enquiert également de l'évolution du dossier relatif au suivi (et non au contrôle) de la politique

De heer Peter Luyckx (Kamer – N-VA) vraagt zich af hoe in de context van de Ruimte voor Vrijheid, Veiligheid en Rechtvaardigheid een eventueel lidmaatschap van Turkije te rijmen valt met de toestand van de Koerden.

De heer François-Xavier de Donnea (Kamer – MR), co-voorzitter, wenst een antwoord op de volgende concrete vragen:

- welke beslissingen dienen er nog genomen te worden vooraleer de Europese Dienst voor Externe Actie daadwerkelijk kan worden opgestart?
- zijn de problemen aan de Bulgaars-Roemeense grens intussen opgelost zodat deze landen tot de Schengenruimte kunnen toetreden?
- welke houding zal Cyprus tijdens het Hongaars voorzitterschap aannemen inzake de toetreding van Turkije?
- worden de beslissingen van de Unie na de inwerkingtreding van het Verdrag van Lissabon nu op een efficiëntere manier genomen?

Ondanks de recente veroordeling van België door het Europees Hof van de Rechten van de Mens voor het terugzenden van een Afghaanse asielzoeker naar Griekenland, is *mevrouw Daphné Dumery (Kamer – N-VA)* van oordeel dat ook Griekenland de Overeenkomst van Dublin moet respecteren. Wel dienen de overige lidstaten bij te springen indien dit land in de onmogelijkheid verkeert om zijn verplichtingen na te komen.

In diezelfde context is *de heer Philippe Mahoux (Senaat – PS)* benieuwd welke veranderingen deze uitspraak zal teweegbrengen.

Voorts wenst hij meer verduidelijking over de ontwikkeling waarbij de nationale regeringen hun respectieve parlementen voor de kar spannen om ook op interparlementaire fora het intergouvernementele karakter van de Unie te doen toenemen.

Aangaande het Verdrag van Lissabon herinnert de spreker eraan dat hij nog altijd volledig akkoord gaat met de rol die inzake subsidiariteit en evenredigheid wordt toebedeeld aan de nationale parlementen (zie artikel 12 van het Verdrag betreffende de Europese Unie en het erbij opgenomen Protocol nr. 2 betreffende de toepassing van de beginselen van subsidiariteit en evenredigheid).

De heer Mahoux informeert ook naar de evolutie van het dossier over het toezicht (en niet de controle) door

de sécurité et de défense commune par les parlements nationaux après la disparition de l'Assemblée de l'Union de l'Europe occidentale.

M. Armand De Decker (Sénat – MR) ajoute à cet égard que le Parlement européen et les parlements nationaux devront parvenir ensemble à une solution. Dans ce cadre, il faudra tenir compte du fait qu'un rôle a toujours été dévolu aux parlements nationaux dans ce domaine.

Il rappelle que l'accompagnement parlementaire des politiques de sécurité et de défense est explicitement prévu dans le Protocole n° 1 sur le rôle des parlements nationaux dans l'UE, annexé au Traité de Lisbonne (article 10).

Il renvoie à la récente résolution adoptée par l'Assemblée européenne de sécurité et de défense — Assemblée de l'Union de l'Europe occidentale (proposition de résolution en vue de la mise en place d'un nouveau mécanisme de contrôle interparlementaire de la politique étrangère, de sécurité et de défense européenne suite à l'adoption du Traité de Lisbonne et à la dissolution de l'Assemblée de l'Union de l'Europe occidentale; Rapport de la 59^e session de l'Assemblée, Paris, 30 novembre – 2 décembre 2010).

L'intervenant précédent suggère ensuite que l'Eurogroupe puisse être considéré comme une forme de coopération renforcée.

Enfin, M. Mahoux souligne que le marché du travail flexible, ce qu'on appelle la “*flexicurity*”, doit non seulement englober les emplois, mais aussi la formation et la politique sociale.

M. Herman De Croo (Chambre – Open Vld), coprésident, craint que le “semestre européen” n'entraîne un déficit démocratique. C'est la raison pour laquelle il s'interroge sur les limites dans lesquelles les États membres peuvent encore agir de manière autonome lors de la confection de leur budget.

M. Bruno Tuybens (Chambre – sp.a) insiste pour que le Service européen d'action extérieure comprenne non seulement des départements délimités géographiquement, mais aussi un département transversal “Droits de l'homme”. Ce département pourrait alors être chargé de thèmes tels que l'abolition de la peine de mort et la lutte contre la “*holebiphobie*”.

de nationale parlementen op het gemeenschappelijk veiligheids- en defensiebeleid na het verdwijnen van de Assemblée van de West-Europese Unie.

De heer Armand De Decker (Senaat – MR) vult hierbij aan dat het Europees Parlement en de nationale parlementen samen tot een oplossing zullen moeten komen. Hierbij zal rekening moeten worden gehouden met het feit dat de nationale parlementen op dit vlak altijd al een rol werd toebedeeld.

Hij wijst erop dat de parlementaire samenwerking inzake het gemeenschappelijk veiligheids- en defensiebeleid uitdrukkelijk is opgenomen in het bij het Verdrag van Lissabon opgenomen Protocol nr. 1 betreffende de rol van de nationale parlementen in de Europese Unie (artikel 10).

Hij verwijst naar de resolutie die de Europese Interparlementaire Assemblée voor veiligheid en defensie — Assemblée van de West-Europese Unie onlangs heeft aangenomen (het voorstel van resolutie met het oog op de invoering van een nieuw mechanisme van interparlementaire controle op het Europees buitenlands, veiligheids- en defensiebeleid na de goedkeuring van het Verdrag van Lissabon en de ontbinding van de Assemblée van de West-Europese Unie; Verslag van de 59^e zitting van de Assemblée, Parijs, 30 november – 2 december 2010).

De vorige spreker suggereert vervolgens de mogelijkheid om de zogenaamde Eurogroep als een vorm van versterkte samenwerking te beschouwen.

Ten slotte benadrukt de heer Mahoux dat de flexibele arbeidsmarkt, de zogenaamde “*flexicurity*”, niet alleen de banen maar ook de opleiding en de sociale politiek moet omvatten.

De heer Herman De Croo (Kamer – Open Vld), co-voorzitter, vreest dat het “Europees semester” een democratisch deficit met zich zal brengen. Daarom vraagt hij zich af binnen welke limieten de lidstaten nog zelfstandig kunnen optreden bij de opmaak van hun begroting.

De heer Bruno Tuybens (Kamer – sp.a) dringt erop aan dat de Europese Dienst voor Externe Actie niet alleen geografisch omschreven afdelingen, maar ook een transversale afdeling “Mensenrechten” zou omvatten. Deze afdeling zou dan belast kunnen worden met thema's zoals de afschaffing van de doodstraf en de strijd tegen de “*holibifobie*”.

B. Réponses du représentant permanent et du Représentant permanent adjoint

En ce qui concerne les questions des parlementaires, M. Jean De Ruyt, représentant permanent de la Belgique auprès de l'Union européenne, et M. Didier Seeuw, représentant permanent adjoint de la Belgique auprès de l'Union européenne, donnent les réponses suivantes:

1. Le cadre financier pluriannuel

La Commission européenne formulera des propositions concernant le financement de l'Union européenne dans le courant du mois de juin 2011. La présidence belge souhaitait aborder cette question, mais s'est heurtée à l'opposition du Conseil en raison du déficit budgétaire que connaissent certains États membres. Cette situation budgétaire n'a pas permis d'attribuer à l'Europe des moyens supérieurs à ceux prévus dans les budgets nationaux. Cette question sera abordée au cours des deux prochaines années. La Commission européenne formulera des propositions quant à ses ressources propres mais, ici également, il y a matière à discussion. En effet, quiconque aborde le thème des "ressources propres", aborde aussi la question du "rabais britannique".

2. La zone euro et le mécanisme européen de stabilité

En décembre 2010, le Conseil européen a décidé de réviser le traité en vue d'instaurer un mécanisme permettant de venir plus rapidement en aide aux États de la zone euro en proie à des difficultés financières afin de garantir la stabilité financière dans l'ensemble de la zone euro.

Fin mars 2011, une décision sera prise quant à la révision de la disposition du traité et aux contours du mécanisme européen de stabilité (MES). Ce mécanisme européen de stabilité sera examiné au sein de "l'Eurogroupe +" (réunissant les États de la zone euro et d'autres États membres intéressés), qui se penchera également sur la participation du secteur privé. Il s'agit d'une discussion complexe qui est menée sous la pression des marchés financiers. La survie de l'euro sous-entend cependant également la survie de l'Union européenne.

Afin de faire accepter à l'Allemagne le principe d'une aide accordée aux États membres confrontés à des difficultés financières, il est indispensable de fixer des

B. Antwoorden van de permanent vertegenwoordiger en van de adjunct permanent vertegenwoordiger

De heer Jean De Ruyt, permanent vertegenwoordiger van België bij de EU, en de heer Didier Seeuws, adjunct permanent vertegenwoordiger van België bij de EU, beantwoorden de vragen van de parlementsleden als volgt:

1. Het meerjarig financieel kader

De Europese Commissie zal over de financiering van de EU in de loop van juni 2011 voorstellen formuleren. Het Belgische voorzitterschap wenste hierover de discussie aan te vatten, maar stuitte op bezwaren in de Raad, gelet op het begrotingsdeficit in bepaalde lidstaten. Deze begrotingssituatie was niet van aard meer middelen toe te wijzen aan Europa als vastgelegd in de nationale begrotingen. In de volgende twee jaar komt deze discussie aan de orde. De Europese Commissie zal voorstellen formuleren over de eigen middelen, maar ook hier ligt stof voor discussie. Wie over eigen middelen spreekt, spreekt immers ook over de "British rebate".

2. De eurozone en het Europees Stabiliteitsmechanisme

In december 2010 heeft de Europese Raad besloten tot een verdragsherziening om een mechanisme in te stellen dat Staten in de eurozone ter hulp kan snellen wanneer die zich in financiële moeilijkheden bevinden ten einde de financiële stabiliteit in de eurozone als geheel te waarborgen.

Eind maart 2011 zal de beslissing worden getroffen over de herziening van de verdragsbepaling en de contouren van het Europees stabiliteitsmechanisme (ESM). Binnen de "eurogroep +" (de Staten van de eurozone + andere belangstellende lidstaten) vinden de besprekingen over dit Europees Stabiliteitsmechanisme (ESM) verder plaats en wordt gesproken over deelname van de privésector. Dit is een complexe discussie die plaatsvindt onder de druk van de financiële markten. De overleving van de euro betekent evenwel ook het overleven van de Europese Unie.

Om het principe van de steun aan lidstaten die zich in financiële moeilijkheden bevinden aanvaardbaar te maken voor Duitsland, is het nodig voorwaarden te stellen

conditions en matière de discipline budgétaire et de soumettre les budgets des États membres à un contrôle renforcé.

3. Le Service européen pour l'action extérieure (SEAE)

Le Service européen pour l'action extérieure (SEAE) a pu démarrer officiellement le 1^{er} décembre 2010. Les nominations, le statut du personnel et le règlement financier sont actuellement en ordre. La Belgique a soutenu la Haute représentante pendant la période de transition. Ce ne sera plus le cas pendant la présidence hongroise.

Le SEAE compte 3 000 membres du personnel et est actuellement encore confronté à des problèmes de nature organisationnelle, comme l'hébergement, mais il s'agit de problèmes transitoires.

Entre-temps, les troubles ont éclaté en Tunisie et en Égypte et on attend une certaine pugnacité de la part du SEAE.

On peut considérer que d'ici l'été 2011, le SEAE sera entièrement opérationnel, ce qui sera bénéfique pour la cohérence de l'action externe de l'UE.

Jusqu'à présent, la problématique des droits de l'homme était une matière qui incombait au pays qui assurait la présidence. Au sein du SEAE, c'est la Direction générale des Relations politiques multilatérales et des Questions thématiques qui suivra la problématique des droits de l'homme. Cette matière interfère également avec le domaine d'action "Justice et Affaires intérieures".

4. L'élargissement de l'Union européenne

Concernant la Croatie, des progrès ont été enregistrés en ce qui concerne la clôture des chapitres de négociation. La Croatie a dû prouver qu'elle était en mesure de lutter efficacement contre la corruption et la criminalité et d'imposer le respect de l'État de droit et de la législation.

La demande d'adhésion de la Serbie a été transmise pour avis à la Commission. À ce niveau-ci aussi, les négociations peuvent progresser rapidement.

Les négociations avec l'Albanie et la Bosnie-Herzégovine progressent plus lentement.

En ce qui concerne les négociations relatives à l'adhésion de la Turquie, de sérieux efforts ont été

inzake begrotingsdiscipline en een versterkte controle op de begrotingen van de lidstaten door te voeren.

3. De Europese Dienst voor Extern Optreden (EDEO)

De Europese Dienst voor Extern Optreden (EDEO) kon op 1 december 2010 formeel van start gaan. De benoemingen, het personeelsstatuut en het financieel reglement staan momenteel op punt. België ondersteunde de Hoge vertegenwoordigster tijdens de transitieperiode. Tijdens het Hongaars voorzitterschap zal dit niet meer het geval zijn.

De EDEO telt 3 000 personeelsleden en kampt momenteel nog met problemen van organisatorische aard, zoals de huisvesting. Dit zijn overgangsproblemen.

Ondertussen zijn er de onlusten in Tunesië en Egypte en verwacht men van de EDEO enige slagkracht.

Men mag ervan uitgaan dat de EDEO tegen de zomer van 2011 volledig operationeel zal zijn wat de coherentie van de externe actie van de EU ten goede zal komen.

De mensenrechtenproblematiek was tot op heden een zaak van het land met het voorzitterschap. Binnen de EDEO zal het directoraat-generaal voor "multilaterale en thematische aangelegenheden" de mensenrechten opvolgen. Deze aangelegenheid interfereert ook met het beleidsdomein "Justitie en Binnenlandse Zaken".

4. De uitbreiding van de Europese Unie

Met Kroatië werd vooruitgang gemaakt inzake de afsluiting van de onderhandelingshoofdstukken. Kroatië moest aantonen dat het in staat was de corruptie en de misdaad efficiënt te bestrijden en het respect voor de rechtstaat en de wetgeving kon afdwingen.

De toetredingsaanvraag van Servië werd voor advies overgemaakt aan de Commissie. De onderhandelingen kunnen ook hier snel vooruit gaan.

De onderhandelingen met Albanië en Bosnië-Herzegovina vorderen minder snel.

Voor de uitbreidingsonderhandelingen met Turkije werden ernstige inspanningen verricht tijdens het

réalisés pendant la présidence belge. La Belgique a tenté de débloquent ce dossier. Des progrès appréciables ont été enregistrés en ce qui concerne la préparation de l'ouverture aux négociations du chapitre "Concurrence". La Turquie finalisera peut-être le dossier relatif à la concurrence pendant la présidence hongroise. La Turquie doit encore voter une loi qui libéralise les marchés publics. L'Union européenne attend aujourd'hui qu'un pays candidat à l'adhésion vote une loi avant d'ouvrir un chapitre.

La Turquie a encore beaucoup de chemin à faire en ce qui concerne la protection des minorités. Le conflit avec Chypre constitue également un problème persistant.

Entre-temps, la Turquie est en train de devenir un acteur économique puissant dans la région et souhaitera également jouer un rôle sur le plan politique.

Il est ensuite nécessaire que la Turquie se voie offrir une perspective européenne, notamment dans l'intérêt de la stabilité de la région entourant la Turquie.

En décembre 2010, le Conseil a adopté des conclusions concernant l'état de préparation de tous les pays candidats à l'adhésion et des pays ayant une perspective d'adhésion.

L'un des résultats a été que, le 17 décembre, le Conseil européen a décidé d'octroyer au Monténégro le statut de candidat à l'adhésion.

5. La politique commune de sécurité et de défense

Il est nécessaire de poursuivre la collaboration avec l'OTAN pour le développement des capacités militaires. Mais les choses ne bougent pas beaucoup dans ce domaine. Chypre est membre de l'Union européenne et la Turquie est membre de l'OTAN. Cela entraîne parfois des complications. On constate que les deux institutions coopèrent moins qu'avant, bien que de nombreux dossiers présentent un certain parallélisme (par exemple l'Afghanistan).

En ce qui concerne les opérations humanitaires, il convient d'attendre que le Service européen d'action extérieure soit convenablement organisé pour qu'il y ait des perspectives de coopération structurée.

La Pologne a annoncé que, durant sa présidence, elle accorderait une attention particulière au concept de défense commune. Un Sommet et une déclaration

Belgische voorzitterschap. België heeft gepoogd dit dossier te deblokken. Er werd goede vooruitgang bereikt in de voorbereiding van het openstellen voor onderhandelingen van het hoofdstuk "Mededinging". Turkije zal het dossier inzake mededinging wellicht tijdens het Hongaarse voorzitterschap voltooien. Turkije moet nog een wet stemmen die de openbare aanbestedingen liberaliseert. De Europese Unie verwacht tegenwoordig dat een wet in een kandidaat-lidstaat wordt gestemd vooraleer ze een hoofdstuk opent.

Turkije moet nog een lange weg afleggen inzake de bescherming van minderheden. Het geschil met Cyprus is een eveneens een probleem dat aansleept.

Turkije ontwikkelt zich ondertussen tot een sterke economische speler in de regio en zal politiek ook een rol willen spelen.

Voorts is het noodzakelijk dat Turkije een Europees perspectief krijgt, mede in het belang van de stabiliteit in de regio rond Turkije.

In december 2010 nam de Raad conclusies aan over de stand van de voorbereidingen in alle kandidaat-lidstaten en in de landen die een perspectief op toetreding hebben.

Eén van de resultaten was dat de Europese Raad op 17 december besloot aan Montenegro de status van kandidaat-lidstaat toe te kennen.

5. Het gemeenschappelijk veiligheid- en defensiebeleid

Er is de noodzaak om de samenwerking met de NAVO bij de ontwikkeling van militair vermogen verder uit te bouwen. Maar er beweegt weinig op dit gebied. Cyprus is lid van de Europese Unie en Turkije is lid van de NAVO. Dit geeft soms complicaties. Men stelt vast dat er minder samenwerking is dan voorheen tussen beide instellingen, hoewel vele dossiers enig parallelisme vertonen (vb. Afghanistan).

Met betrekking tot de humanitaire operaties, is het afwachten totdat de Europese Dienst voor extern optreden zich behoorlijk heeft georganiseerd opdat er perspectieven zouden zijn op een gestructureerde samenwerking.

Polen heeft aangekondigd dat ze tijdens haar voorzitterschap een bijzondere aandacht aan het gemeenschappelijk defensieconcept zal besteden. Een Top en

actualisée en matière de politique commune de sécurité et de défense sont annoncés.

La coopération entre la France et le Royaume-Uni concernant le sous-marin nucléaire a eu lieu en dehors du cadre européen. Des tentatives d'approche sont nécessaires pour inscrire les initiatives bilatérales dans un cadre européen.

En ce qui concerne l'UEO, il est inimaginable que l'ensemble du débat démocratique sur la politique de défense et de sécurité ait lieu au sein du Parlement européen. Le Parlement européen peut débattre à ce sujet, mais ne possède pas de pouvoir direct. Ce sont toujours les parlements nationaux qui contrôlent la politique de défense des États membres. Il convient donc de définir un rôle pour les parlements nationaux dans ce domaine, y compris en ce qui concerne les initiatives en matière de politique de défense européenne.

6. La stratégie post-Lisbonne

L'expérience de la présidence en trio a été positive, et s'est surtout avérée utile pour la programmation des projets dépassant les six mois d'une présidence, moins en termes d'action.

On assiste effectivement à une évolution dans un sens plus intergouvernemental, faisant la part belle à la France et à l'Allemagne. Le Conseil européen joue désormais un rôle fondamental. La discussion relative à la gouvernance économique implique de nombreux acteurs, dont certains n'ont pas encore trouvé leur place à ce jour. La France et l'Allemagne ont donc rapidement réagi à cette évolution. La Commission européenne en ressort affaiblie. Une des explications réside dans le fait que le nombre de commissaires n'a pas été réduit. Cette tendance se voit également dans le mode de réunion du Conseil des commissaires européens, où le rôle des États membres semble gagner en importance lors des débats.

L'Eurogroupe, sous la direction du premier ministre luxembourgeois, M. Jean-Claude Juncker, est un groupe informel. Une autre formule pourrait être envisageable pour prendre des décisions en matière de gouvernance économique.

La France et l'Allemagne formuleront à cet égard une proposition relative à l'Eurogroupe. Rien ne garantit cependant que cela permettra de déboucher sur une coopération renforcée, car pour qu'il y ait coopération renforcée, il faut prouver au préalable que l'on ne touche pas au marché intérieur. Une telle évolution requiert de

een geactualiseerde verklaring inzake gemeenschappelijk veiligheid- en defensiebeleid worden in het vooruitzicht gesteld.

De samenwerking tussen Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk inzake de nucleaire onderzeeër vond plaats buiten het Europees kader. Toenaderingspogingen zijn nodig om bilaterale initiatieven in een Europees kader te gieten.

Wat de WEU betreft, kan men zich niet inbeelden dat het volledige democratisch debat over het defensie en veiligheidsbeleid plaatsvindt in het Europees Parlement. Het Europees Parlement kan hierover debatteren, maar heeft geen directe macht. Het blijven de nationale parlementen die het defensiebeleid van de lidstaten controleren. Dus komt het erop aan op dit domein een rol voor de nationale parlementen te definiëren, met inbegrip van initiatieven inzake het Europees defensiebeleid.

6. Het post Lissabon proces

De ervaring met het Trio voorzitterschap was positief. Dit trio voorzitterschap is nuttig voor de programmering die de zes maanden van een voorzitterschap overstijgt, niet zozeer voor de actie.

Er is inderdaad een meer intergouvernementele evolutie, waarbij Frankrijk en Duitsland de bovenhand hebben. De Europese Raad is een instantie geworden die een fundamentele rol speelt. In de discussie van economische *governance* zijn er veel actoren en niet elke actor heeft tot op heden zijn plaats gevonden. Frankrijk en Duitsland springen dan wel snel op deze ontwikkeling in. De Europese Commissie komt verzwakt hier uit. Dit is voor een deel te wijten aan het feit dat men het aantal commissarissen niet heeft verminderd. Dit blijkt ook uit de vergaderwijze van de Raad van Europese Commissarissen waar de belangen van de lidstaten steeds meer een rol blijken te spelen tijdens de debatten.

De Eurogroep onder leiding van de eerste minister van Luxemburg, de heer Jean-Claude Juncker, is een informele groep. Een andere formule zou mogelijk kunnen zijn om beslissingen te nemen inzake economische governance.

Frankrijk en Duitsland zullen in dit verband een voorstel formuleren met betrekking tot de Eurogroep. Of dit zal leiden tot een versterkte samenwerking is een andere vraag, omdat men de versterkte samenwerking pas kan opstarten als wordt aangetoond dat men niet raakt aan de interne markt. De machtiging hiertoe moet

surcroît une autorisation décidée à la majorité qualifiée. Les articles du Traité qui mentionnent la zone euro comme base permettent de prendre des mesures pour renforcer la zone euro.

7. Dossiers relatifs à la migration

La Belgique a été condamnée par la Cour européenne des droits de l'homme, bien qu'elle respecte les principes du "règlement de Dublin", aux termes duquel le pays dans lequel le demandeur d'asile introduit la première demande est responsable de son traitement. La Grèce a vu affluer un grand nombre de réfugiés en provenance de Turquie, qui se trouvaient ainsi dans l'espace Schengen et dont certains sont arrivés en Belgique. Les autorités belges ne peuvent être tenues responsables de l'incapacité de la Grèce à gérer l'accueil des demandeurs d'asile à ses frontières. La Belgique respectera le jugement de la Cour. Pour l'heure, plus aucun demandeur d'asile ne sera renvoyé en Grèce. Des initiatives sont prises à l'échelle européenne en vue de renforcer les frontières grecques et les structures d'accueil dans cette région. Un accord de réadmission avec la Turquie est également en préparation.

8. Flexicurité

Le marché du travail flexible, dit "flexicurité", doit effectivement englober non seulement les emplois, mais aussi la formation et la protection sociale. Cela ressort également de l'"Annual Growth Survey" de la Commission européenne.

9. Le semestre européen

Une distinction doit être faite entre le "semestre européen", d'une part, et le paquet de mesures législatives en matière de gouvernance économique, d'autre part. Le "semestre européen" vise la synchronisation de deux exercices qui existaient déjà par le passé, à savoir l'élaboration d'un programme national de réforme (emploi, R&D, objectifs Europe 2020, etc.) et l'élaboration d'un programme de stabilisation (présentant un caractère budgétaire). La *Taskforce* du président du Conseil européen a décidé de faire coïncider ces deux exercices dans le temps. Les États membres présenteront simultanément à la fois leur projet de programme de réforme et leur projet de programme afférent au pacte de stabilité. Il ne peut dès lors y avoir de contradictions entre les deux programmes. Les États membres doivent déposer les projets d'ici la mi-avril. Le dépôt des programmes sera suivi de recommandations. La Commission européenne

bovendien gebeuren op basis van een gekwalificeerde meerderheid. Met de verdragsartikelen die de eurozone vermelden als basis, kunnen maatregelen worden uitgewerkt die de eurozone versterken.

7. Migratiedossiers

België is veroordeeld door het Europees Hof voor de Rechten van Mens, spijts het feit dat het de principes van het "Dublin akkoord" respecteerde. Deze principes komen erop neer dat het land waar de asielzoeker het eerst de aanvraag doet verantwoordelijk is voor de afhandeling. Vanuit Turkije is er een toevloed aan vluchtelingen naar Griekenland gekomen, die zich aldus in de Schengen zone bevonden, en onder meer in België aankwamen. De Belgische overheid kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor het feit dat Griekenland niet in staat is de opvang van asielzoekers aan zijn grenzen te verwerken. België zal de uitspraak van het Hof eerbiedigen. Momenteel zullen geen asielzoekers meer worden teruggestuurd naar Griekenland. Europese initiatieven worden opgezet ter versterking van de Griekse grenzen en de opvangstructuren aldaar. Een terugnameakkoord met Turkije wordt eveneens voorbereid.

8. Flexicurity

De flexibele arbeidsmarkt, de zogenaamde "*flexicurity*", moet inderdaad niet alleen de banen maar ook de opleiding en de sociale bescherming omvatten. Dit blijkt ook uit de "*Annual Growth Survey*" van de Europese Commissie.

9. Het Europees semester

Er moet een onderscheid worden gemaakt tussen enerzijds het "Europees semester" en anderzijds het pakket wetgevende maatregelen inzake economische *governance*. Het "Europees semester" komt neer op het synchroniseren van twee oefeningen die in het verleden reeds bestonden, nl. het opstellen van een nationaal hervormingsprogramma (werkgelegenheid, R&D, doelstellingen Europa 2020, enz.) en het opstellen van een stabilisatieprogramma (dat een budgettair karakter heeft). De *Taskforce* van de voorzitter van de Europese Raad heeft beslist deze twee oefeningen in een gelijke tijdslijn te laten samenvloeien. De lidstaten zullen op hetzelfde tijdstip zowel hun ontwerp van hervormingsprogramma, als hun ontwerp van programma onder het stabiliteitspact moeten neerleggen. Er kunnen dus geen contradicties optreden tussen beide programma's. De lidstaten moeten de ontwerpen voorleggen tegen

formule des projets de recommandations, qui sont adoptés par le Conseil. Les parlements et gouvernements nationaux pourront ainsi en tenir compte lors de la confection ou de la finalisation des budgets nationaux. La préparation de l'exercice, qui a normalement lieu en octobre en Belgique, devra donc être anticipée. Concrètement, cela signifie que le processus budgétaire sera sensiblement avancé. Le traditionnel sommet européen du printemps aura désormais lieu en juin.

Le paquet de mesures législatives en matière de gouvernance économique prévoit à la fois une surveillance et des sanctions pour les États membres qui présentent un danger pour la zone euro en raison de l'application d'une politique nationale irréfléchie. Ce paquet relève de la procédure de codécision. Un résultat peut être attendu sous la présidence hongroise d'ici juin 2011. Ces mesures entreront en vigueur d'ici 2012. Le "semestre européen" est, quant à lui, déjà d'application.

Les présidents — rapporteurs,

Herman DE CROO (Ch)
Philippe MAHOUX (S)
François-Xavier de DONNEA (Ch)

midden april. Na het neerleggen van de programma's komen er aanbevelingen. De Europese Commissie stelt ontwerpaanbevelingen op, die de Raad aanneemt. De nationale parlementen en regeringen zullen hier dan kunnen mee rekening houden op het ogenblik dat de nationale begrotingen worden opgesteld of voltooid. De voorbereiding van de oefening die in België normaal in oktober plaatsvindt, moet aldus worden vervroegd. Dit betekent concreet dat het begrotingsproces aanzienlijk wordt vervroegd. De traditionele Europese voorjaarsstop zal voortaan plaatsvinden in juni.

Het pakket wetgevende maatregelen inzake economische *governance* voorziet zowel toezicht, als sancties voor deze lidstaten die een gevaar betekenen voor de eurozone door een ondoordacht nationaal beleid. Dit pakket valt onder de procedure van medebeslissing. Onder het Hongaars voorzitterschap mag tegen juni 2011 een uitkomst worden verwacht. Deze maatregelen zullen tegen 2012 in werking treden. Het "Europees semester" daarentegen is nu reeds van toepassing.

De voorzitters — rapporteurs,

Herman DE CROO (K)
Philippe MAHOUX (S)
François-Xavier de DONNEA (K)